LANGUAGES AND LINGUISTICS

Undergraduate Program Information
Programs of study in the Department of Languages and Linguistics prepare students for a diverse number of professions and provide them with critical skills that complement many careers in an increasingly interdependent and global marketplace. Students also increase their awareness of the important role language plays in human interaction on individual and global levels.

The major curriculum plans in each language include balanced groups of courses in language, linguistics, literature and culture. Students may choose to major, double major or minor in French, German or Spanish.

Graduate Program Information
The Department of Languages and Linguistics offers a Master of Arts in Spanish, which may be completed through our program on the main campus or completely online. Students are asked to specialize in either linguistics or literature. For non-thesis students, a specialization consists of a minimum of 27 credit hours. For thesis students, a specialization consists of a minimum of 24 credit hours.

Admission Requirements
Admission requirements include a BA in Spanish. An undergraduate Grade Point Average (GPA) of 3.0 or above, which includes at least 12 semester hours of upper-division undergraduate courses in Spanish with a GPA of at least 3.0. Students must also satisfy general requirements of the Graduate School and submit the proper electronic online application and transcripts at the Graduate School website. Students must also complete a secondary admission packet (also submitted online through the Graduate School electronic application portal), which should include:

- A current resume (C.V.) in Spanish
- Three (3) letters of recommendation from qualified professionals (written within the last six months), preferably from past professors, that address the applicant’s academic record.
- A writing sample in Spanish (critical or creative writing texts). If you do not have a six-page paper, you may submit multiple shorter works totaling six pages.
- A Language Evaluation Form (available for download at the departmental website) completed and signed by a qualified language evaluator. If you have an official ACTFL OPI rating certificate, this may be submitted in lieu of the Language Evaluation Form.
- An introductory letter in Spanish to include:
  - A brief biography of one or two paragraphs along with your goals and objectives for obtaining a Master’s degree in Spanish
  - A statement of interest in either the residential (on-campus) program or the online program
  - A statement of your prospective area of interest (Linguistics or Literature), and
  - Your declaration of interest in being considered for a Graduate Teaching Assistantship (this option is only available for the residential [on-campus] program.

Only completed applications will be reviewed. Again, all materials should be submitted via the Graduate School electronic application portal. No materials should be sent directly to the department. Applying to the program does not guarantee admission to the program. It is the applicant’s responsibility to ensure that all materials have been submitted correctly.

Application deadlines: September 15 for admission for the following Spring semester (which begins in January), and January 15 for admission for the following Fall semester (which begins in August). Students will be advised upon their formal acceptance into the program.

Degrees for the Department
Bachelor Degree(s)
Foreign Languages (French) - Bachelor of Arts
Foreign Languages (German) - Bachelor of Arts
Foreign Languages (Spanish) - Bachelor of Arts

Supplemental Major(s)
Chicano Studies - Supplementary Major
Latin American Studies - Supplementary Major
Linguistics - Supplementary Major

Master Degree(s)
Spanish - Master of Arts

Minors for the Department
French - Undergraduate Minor
German - Undergraduate Minor
Linguistics - Undergraduate Minor
Spanish - Undergraduate Minor

Profs. Glenn W. Fetzer, Department Head
Profs. MacGregor-Mendoza, Associate Professors
Herrera, Moreno, Waltemire, Assistant Professors
Bove, Figueroa Obregon, Iglesias Pascual
Col. Prof. Longwell, Col. Associate Prof. Buchenau,
Peds. Col. Assistant Prof. Zollner

Longwell, Graduate Director, Ph.D. (New Mexico State University); K. Bove, Ph.D. (Georgia); R. Figueroa Obregon, Ph.D. (Oklahoma); S. Herrera, Ph.D. (New Mexico); P. MacGregor-Mendoza, Ph.D. (Illinois-Urban-Champaign); G. Moreno, Ph.D. (Arizona); M. Waltermire, Ph.D. (New Mexico);

Chinese Courses
CHIN 1110. Mandarin Chinese I
4 Credits (4)
This is the first semester of a two-semester sequence in first year modern standard Chinese (Mandarin). This course is recommended for students who have had little or no experience in the Chinese language. A beginning Mandarin Chinese course is designed to introduce the Mandarin sound system (pinyin), basic vocabulary, Chinese characters (either in Simplified or Traditional characters), and basic grammatical concepts and structures. In order to help beginners develop their communicative competence in the four basic skills, the 5Cs (Communication, Cultures, Comparisons, Connections, and Communities) will be integrated consistently into the content and exercises in the course.
CHIN 1120. Mandarin Chinese II
4 Credits (4)
This is the second semester of a two-semester sequence in first year modern standard Chinese ("Mandarin"). This course is designed for students who have taken 1st Semester Mandarin Chinese, and focuses on enhancing pronunciation and expanding the vocabulary and grammar dealing with daily activities. In order to help beginners develop their communicative competence in the four basic skills, the 5Cs (Communication, Cultures, Comparisons, Connections, and Communities) will be integrated consistently into the content and exercises in the course.
Prerequisite(s): C or better in CHIN 1110.

CHIN 2110. Mandarin Chinese III
3 Credits (3)
This is the first semester of a two-semester sequence in second year modern standard Chinese ("Mandarin"). This course is designed for students who have taken 1st and 2nd Semester Mandarin Chinese (or equivalence), and have a basic foundation on Chinese phonetics, characters, and grammars. In order to help students develop their communicative competence in the four basic skills, the 5Cs (Communication, Cultures, Comparisons, Connections, and Communities) will be integrated consistently into the content and exercises in the course. Restricted to Las Cruces campus only.
Prerequisite(s): C or better in CHIN 1120.

CHIN 2120. Mandarin Chinese IV
3 Credits (3)
This is the second semester of a two-semester sequence in second year modern standard Chinese ("Mandarin"). This course is designed for students who have taken 1st, 2nd, and 3rd Semester Mandarin Chinese (or equivalence), and have a good foundation on Chinese phonetics, characters, and grammars. In order to help students develop their communicative competence in the four basic skills, the 5Cs (Communication, Cultures, Comparisons, Connections, and Communities) will be integrated consistently into the content and exercises in the course. Restricted to Las Cruces campus only.
Prerequisite(s): C or better in CHIN 2110.

CHIN 311. Advanced Chinese Language I
3 Credits (3)
This course emphasizes the development of advanced oral, aural, reading and writing skills in Mandarin Chinese. Expanding of vocabulary and development of reading comprehension will be through different genres of authentic texts. Students will be trained to write short essays on a variety of topics.
Prerequisite(s): Grade of C or better in CHIN 2110 and CHIN 2120.

CHIN 312. Advanced Chinese Language II
3 Credits (3)
This course emphasizes the development of advanced oral, aural, reading and writing skills in Mandarin Chinese. Expanding of vocabulary and development of reading comprehension will be through different genres of authentic texts. Students will be trained to write short essays on a variety of topics.
Prerequisite(s): Grade of C or better in CHIN 311.

French courses

FREN 1110. French I
4 Credits (4)
Intended for students with no previous exposure to French, this course develops basic listening, speaking, reading, and writing skills aiming toward the ACTFL novice-high level. This is an introductory course designed to teach the student to communicate in French in everyday situations and to develop an understanding of French and Francophone cultures through the identification of cultural products and practices, of cultural perspectives, and the ability to function at a survival level in an authentic cultural context. This course will also develop the student’s sense of personal and social responsibility through the identification of social issues.
Prerequisite(s): C or better in FREN 1110.

FREN 1120. French II
4 Credits (4)
A continuation of French 1, students will develop a broader foundation in skills gained during the first semester, including understanding, speaking, reading and writing French aiming toward the ACTFL intermediate-low level. This course is designed to increase student fluency in French as applied to everyday situations. Students will also learn to recognize and understand various French and Francophone products, practices, and perspectives, identifying common cultural patterns, describing basic cultural viewpoints, and further developing their sense of personal and social responsibility through the investigation of cultural issues.
Prerequisite(s): C or better in FREN 1110.

FREN 2110. French III
3 Credits (3)
In this third semester course, students will continue to develop a broader foundation in skills gained during the first year, including understanding, speaking, reading and writing French aiming toward the ACTFL intermediate-mid level. This course is designed to teach the student to communicate in a more sustained way in areas of personal interest and in everyday situations. Students will engage in and analyze various French and Francophone products, practices, and perspectives, as well as continue to develop their sense of personal and social responsibility through comparison and contrast of cultural perspectives.
Prerequisite(s): C or better in FREN 1120.

FREN 2120. French IV
3 Credits (3)
In this fourth semester course, students will continue to broaden and refine skills gained during previous semesters, including understanding, speaking, reading and writing French aiming at the ACTFL intermediate-high level. This course is designed to teach the student to communicate in a more sustained way in situations that go beyond the everyday. Students will evaluate various French and Francophone products, practices, and create ways to demonstrate their sense of personal and social responsibility through participation in cultural interaction.
Prerequisite(s): C or better in FREN 2110.

FREN 306. Topics in French Culture and Civilization
3 Credits (3)
Selected topics focusing on French culture and civilization. This course is linked to FLIP (Faculty-Led International Programs) when applicable. May be repeated up to 6 credits. Corequisite(s): FREN 2120

FREN 315. French Grammar
3 Credits (3)
A thorough review of French grammar through the study of grammatical elements and the use of grammatical exercises. May be repeated up to 3 credits. Corequisite(s): FREN 2120
FREN 325. Intermediate Conversation  
3 Credits (3)  
French conversation through intensive oral practice with emphasis on vocabulary acquisition and pronunciation. May be repeated up to 3 credits. Corequisite(s): FREN 2120

FREN 330. Business French  
3 Credits (3)  
An introduction to standard language within the corporate world in French-speaking countries. Students practice reading, writing, listening, speaking and expanding their vocabulary in professional fields related to business. Corequisite(s): FREN 2120

FREN 352. French Phonetics  
3 Credits (3)  
Systematic description of modern French pronunciation. Corrective exercises for foreign learners. Formal study of spelling/pronunciation relationships. May be repeated up to 3 credits. Corequisite(s): FREN 2120

FREN 360. French Cinema  
3 Credits (3)  
The evolution of contemporary French cinema. A critical understanding of film as an art form and as cultural expression.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 362. Contemporary French Culture  
3 Credits (3)  
Institutions, lifestyles and popular attitudes in modern France.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 365V. Perspectives in French Culture  
3 Credits (3)  
Examines components of French culture through literature, films and other sources. Taught in English. Does not satisfy Arts and Sciences second language requirement. Does not satisfy French major or minor requirements.

FREN 378. Studies in Francophone Cultures  
3 Credits (3)  
Studies of representative Francophone cultures through their history, literature, music and films.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 381. Survey of French Literature I  
3 Credits (3)  
Literary movements, authors and selected texts of the Middle Ages through the eighteenth century.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 382. Survey of French Literature II  
3 Credits (3)  
Literary movements, authors and selected texts of the nineteenth and twentieth centuries.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 385. French Civilization  
3 Credits (3)  
A detailed study of important events in French civilization from its origins to the twentieth century through the study and discussion of history, literature, fine arts and politics.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 386. Contemporary Women Writers in French  
3 Credits (3)  
Exploration of literary texts by contemporary women writers in France and the Francophone world; emphasizes the cultural contexts that have defined women's relationship to writing. Selections will vary from year to year.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 410. Paris: History and Cultures  
3 Credits (3)  
An in-depth look at history and culture of Paris from its origins to the present.  
Prerequisite(s): FREN 212 or consent of instructor.

FREN 425. Advanced French Conversation  
3 Credits (3)  
Mastery of spoken French language through discussion of personal readings and group work to develop vocabulary, syntactical and conversational skills. The class is conducted entirely in French.  
Prerequisite(s): FREN 325 or consent of instructor.

FREN 449. French for Specific Purposes  
3 Credits (3)  
Directed reading for students to satisfy language requirement for master's or doctoral programs. May be repeated up to 6 credits.

FREN 451. Special Topics in French  
1-3 Credits  
Selected topics relating to the cultures or literatures of the countries where French is spoken will be announced in the Schedule of Classes. May be repeated for a maximum of 12 credits.  
Prerequisite: consent of instructor.

FREN 453. Independent Studies in French  
1-3 Credits  
Individualized, self-paced projects for advanced students. May be repeated for a maximum of 6 credits.  
Prerequisite: consent of instructor.

FREN 472. The French Short Story  
3 Credits (3)  
Study and discussion of French short stories through the ages.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 478. Studies in Francophone Cultures Around the World  
3 Credits (3)  
Advanced studies of representative Francophone cultures through their history, literature, music and films.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.

FREN 486. Advanced Contemporary Women Writers in French  
3 Credits (3)  
Advanced study of literary texts by contemporary women writers in France and the Francophone world; emphasizes the cultural contexts that have defined women's relationship to writing. Selections will vary from year to year.  
Prerequisite: FREN 2120 or consent of instructor.
German Courses

GRMN 1110. German I
4 Credits (4)
Intended for students with no previous exposure to German, this course develops basic listening, speaking, reading, and writing skills aiming toward the ACTFL novice-level. This is an introductory course designed to teach the student to communicate in German in everyday situations and to develop an understanding of German cultures through the identification of cultural products and practices, of cultural perspectives, and the ability to function at a survival level in an authentic cultural content. This course will also develop the student’s sense of personal and social responsibility through the identification of social issues.

GRMN 1120. German II
4 Credits (4)
A continuation of German I, students will develop a broader foundation in skills gained during the first semester, including understanding, speaking, reading and writing German aiming toward the ACTFL novice-high level. This course is designed to increase student fluency in German as applied to everyday situations. Students will also learn to recognize and understand various German products, practices, and perspectives, identifying common cultural patterns, describing basic cultural viewpoints, and further developing their sense of personal and social responsibility through the investigation of cultural issues.
Prerequisite(s): C or better in GRMN 1110.

GRMN 2110. German III
3 Credits (3)
In this third semester course, students will continue to develop a broader foundation in skills gained during the first two semesters, including understanding, speaking, reading and writing German aiming toward the ACTFL intermediate-low level. This course is designed to teach the student to communicate in a more sustained way in areas of personal interest and in everyday situations. Students will engage in and analyze various German products, practices, and perspectives, as well as continue to develop their sense of personal and social responsibility through comparison and contrast of cultural perspectives.
Prerequisite(s): C or better in GRMN 1120.

GRMN 2120. German IV
3 Credits (3)
In this fourth semester course, students will continue to broaden and refine skills gained during previous semesters, including understanding, speaking, reading and writing German aiming at the ACTFL intermediate-mid level. This course is designed to teach the student to communicate in a more sustained way in situations that go beyond the everyday. Students will evaluate various German products, practices, and create ways to demonstrate their sense of personal and social responsibility through participation in cultural interaction.
Prerequisite(s): C or better in GRMN 2110.

GRMN 305. Topics in German Culture
3 Credits (3)
Group study of selected topics focusing on German culture and civilization. This course is linked to FLIP courses (Faculty-Led international Programs) when applicable. Topics identified by subtitle in the Schedule of Classes. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated for up to 6 credits with different topics.

GRMN 313. Intermediate Composition and Grammar
3 Credits (3)
A review of the rules of German grammar. Development of written German skills. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated up to 3 credits.

GRMN 325. German Conversation I
3 Credits (3)
Intensive oral communication practice. Not open to heritage/native speakers of German. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated up to 3 credits.

GRMN 330. Business German
3 Credits (3)
An introduction to standard language within the corporate world in German-speaking countries. During the semester, students will practice reading, writing, listening, speaking and expanding their vocabulary in the fields related to business, technology (ex. Engineering) and health (ex. Nursing, Psychology, etc.).

GRMN 333V. German Culture through Cinema
3 Credits (3)
Events, values and issues in German culture as reflected in motion pictures made in Germany between 1913 and 1990. Familiarization with cinema as art form. Taught in English. Does not satisfy Arts and Sciences second language requirement.

GRMN 341. German Folklore and Culture
3 Credits (3)
Customs, traditions, mythology, folk literature and art. Special focus on Grimms' fairy tales. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated up to 3 credits.

GRMN 350. Introduction to German Literature
3 Credits (3)
Basic literary genres and major figures in German language literature from its beginnings to the 19th century. GRMN 2120 or equivalent is recommended. To be followed by GRMN 471 - Studies in German Literature. May be repeated up to 3 credits. Consent of Instructor required.

GRMN 399. Intermediate Independent Study in German
1-3 Credits (1-3)
Tutorial in reading, writing and oral expression for intermediate-level students of German. Topics identified in the Schedule of Classes. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated for up to 6 credits with different topics. May be repeated up to 6 credits. Consent of Instructor required.

GRMN 410. Practicum in Conversational German
1-3 Credits
Intensive oral communication practice for students with a strong German language foundation. May be repeated up to 6 credits.
Prerequisite(s): GRMN 325 or consent of instructor.

GRMN 413. Advanced Composition and Grammar
3 Credits (3)
Exercises in written German with emphasis on stylistic features.
Prerequisite: GRMN 313 or consent of instructor.

GRMN 425. Advanced German Conservation
3 Credits (3)
Advanced conversation through intensive oral practice.
Prerequisite(s): GRMN 325 or consent of instructor.
GRMN 451. Special Topics in German
1-3 Credits
Selected topics to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated for up to 6 credits with different topic. May be repeated up to 12 credits.

GRMN 453. Independent Studies in German
1-3 Credits (1-3)
Individualized, self-paced research projects for advanced-level students of German. Topics identified by subtitle in the Schedule of Classes. GRMN 2120 or equivalent is recommended. May be repeated up to 12 credits.

GRMN 455. German for Specific Purposes
1-3 Credits (1-3)
Directed reading for students to satisfy language requirements for master's and doctoral programs. Topics identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.

GRMN 471. Studies in German Literature
3 Credits (3)
Specific literary genres and major figures in German language literature from the 20th century and beyond. Topics identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits. Consent of Instructor required.

Language Courses
LANG 111. Beginning Language I
4 Credits (4)
Developing language skills through study abroad for languages not offered at NMSU main campus. Specific languages to be identified with course subtitles. Main campus only.
Prerequisite: Language placement exam or consent of the instructor.

LANG 451. Special Topics
1-3 Credits
Selected topics relating to cultures or literatures of a specific country. Credit can be applied only towards fulfilling second language requirement. Credit is not accepted towards any graduate level major or minor. May be repeated for a maximum of 12 credits. Consent of instructor required.

LANG 453. Independent Studies
1-3 Credits
Individualized, self-paced projects for advanced students. May be repeated under different subtitles for a maximum of 6 credits.
Prerequisite: consent of instructor.

LANG 490. Introduction to Yucatec Maya Language and Culture I
3 Credits (3)
This course provides the student with an introduction to Yucatec Maya language and culture of Yucatan.

Linguistics Courses
LING 2110G. Introduction to the Study of Language and Linguistics
3 Credits (3)
This course presents an introduction to the study of language through the basic aspects of linguistic analysis: the sound system (phonetics and phonology), the structure of words and sentences (morphology and syntax), and the ways in which language is used to convey meaning (semantics and pragmatics). In addition, the course will investigate how language is acquired and stored in the brain, and how differences in speech styles and dialects reflect different social and cultural backgrounds of individual speakers.

LING 301. Introduction to Psycholinguistics
3 Credits (3)
Psychological aspects of language, including linguistic theories of grammar, psychological factors influencing language performance, primary language acquisition and the relationship of language to thought processes. Same as PSYC 301.

LING 302V. Language and Society
3 Credits (3)
Study of how social identity including such factors as ethnicity, age, sex, education, power and socio-economic class is expressed in language systems and how misunderstandings arise between groups. Research skills are emphasized.

LING 303. Exploring Language Systems
3 Credits (3)
Forms of linguistic semantic, syntactic and phonological organization.
Prerequisite(s): LING 2110G.

LING 405. Topics in Linguistics
3 Credits (3)
Selected linguistics topics subtitled in the Schedule of Classes. May be repeated for a maximum of 6 credits under different subtitles.
Prerequisite: consent of instructor.

LING 425. Language and the Mind: Introduction to Psycholinguistics
3 Credits (3)
This course is an introduction to psycholinguistics; the study of how humans learn, represent, comprehend and produce language. Throughout this course, we address a variety of questions on the psychology of language most of which are still being answered. These include: What does it mean to know a language? What are the cognitive processes involved in language use? How do we produce and recognize speech? How can we improve texts and make them easier to read? How can we control speech in special situations to avoid errors?
Prerequisite(s): LING 2110G or consent of instructor.

LING 451. Independent Studies in Linguistics
1-3 Credits
Individual or group study of selected topics to be identified by subtitle. May be repeated for a maximum of 6 credits.
Prerequisites: LING 2110G and prior arrangement with faculty supervisor.

LING 455. Research in Linguistics
3 Credits (3)
This course will provide a capstone experience for students who have progressed through the program in linguistics and provide the foundation for further study at the post-graduate level in a linguistics-related field. Students will apply their foundation of knowledge and skills in linguistics through the realization of an individualized, inquiry-based project. Consent of instructor may enroll student only in case of elective credit shortfall with concurrent enrollment.
Prerequisite(s): LING 2110G, LING 301, LING 302V, LING 303, plus 9 credit hours of related electives.

LING 500. Introduction to Linguistics
3 Credits (3)
Survey of the main branches of linguistics: phonology, morphology, syntax, semantics, language acquisition, sociolinguistics, historical linguistics and some of the theoretical issues in the field.
LING 502. Graduate Study in Sociolinguistics  
3 Credits (3)  
Study of how social identity including factors such as ethnicity, age, gender education and socio-economic class is expressed in language systems.  
Prerequisites: LING 2110G or LING 500 recommended.  
LING 503. Exploring Language Systems- Grad  
3 Credits (3)  
Students will be responsible for all requirements of LING 303 and will undertake independent directed research.  
Prerequisite(s): LING 2110G or LING 500.  
LING 505. Selected Topics  
3 Credits (3)  
Studies, varying from year to year, in linguistics.  

Portuguese Courses  
PORT 1110. Portuguese I  
3 Credits (3)  
Designed for students with no previous exposure to Portuguese, this course develops basic listening, speaking, reading, and writing skills. This is an introductory course aimed at teaching the student to communicate in Portuguese in everyday situations.  
PORT 1120. Portuguese II  
3 Credits (3)  
A continuation of Portuguese I, students will develop a broader foundation in skills gained during the first semester, including understanding, speaking, reading and writing Portuguese. Students will also gain more in-depth knowledge of Portuguese-speaking cultures.  
Prerequisite: C or better in PORT 1110 or consent of instructor.  
PORT 453. Independent Luso-Brazilian Studies  
1-3 Credits (1-3)  
Individualized, self-paced projects for advanced students in Luso-Brazilian studies. May be repeated up to 12 credits. Consent of Instructor required.  
PORT 513. Graduate Portuguese for Romance Language Students I  
3 Credits (3)  
Portuguese for beginners at the graduate level. May be completed on campus or via Study Abroad. Credit can be applied towards fulfilling the second language requirement. Credit is not accepted towards any graduate level major or minor.  
PORT 514. Graduate Portuguese for Romance Language Students II  
3 Credits (3)  
Portuguese for beginners at the graduate level. May be completed on campus or via Study Abroad. Credit can be applied towards fulfilling the second language requirement. Credit is not accepted towards any graduate level major or minor.  
Prerequisite(s): Language placement exam or C or better in PORT 513, or consent of instructor.  

Spanish Courses  
SPAN 1110. Spanish I  
4 Credits (4)  
Designed for students with little exposure to Spanish, this course develops basic listening, speaking, reading, and writing skills and basic intercultural competence in interpretive, interpersonal and presentational modes of communication at the Novice Level of proficiency based on ACTFL guidelines. During this course, students perform better and stronger in the Novice Mid level while some abilities emerge in the Novice High range. This is an introductory course aimed at helping the student to communicate in Spanish in everyday familiar situations via recognition and production of practiced or memorized words, phrases, and simple sentences.  
Prerequisite(s): language placement and/or assessment by departmental examination.  
SPAN 1120. Spanish II  
4 Credits (4)  
Designed for students with some degree of exposure to Spanish in high school and/or at home, this course continues to develop basic listening, speaking, reading, and writing skills and basic intercultural competence in interpretive, interpersonal and presentational modes of communication based at the Novice High Level of proficiency based on ACTFL guidelines, although a few abilities may emerge in the Intermediate Low Level. Students in this course communicate in Spanish in familiar topics using a variety of words, phrases, simple sentences and questions that have been highly practiced and memorized.  
Prerequisite: language placement and/or assessment by departmental examination or a C- or better in SPAN 1110.  
SPAN 1210. Elementary Spanish for Heritage Learners I  
3 Credits (3)  
This is a beginning-level Spanish course designed for students who have a cultural connection to the Spanish language. Some students have had very little exposure to the language and enter the class to develop beginning-level skills. Other students may have grown up hearing the heritage language in the community and may understand some Spanish and speak at a basic level as a result. The objective is to draw upon the connection to the heritage language as a source of motivation and engagement for our learning communities. At the same time, we build upon the language base that students may already have as a result of their heritage learner experience in order to develop new proficiencies in Spanish and reactivate the Spanish that students have learned previously. By the end of this course, students will be able to describe their home, campus surroundings and common activities including cultural traditions. At the same time, students gain cultural competency and develop a critical understanding of their linguistic and cultural background. Students who have previously earned a C or better in SPAN 1110 or SPAN 1120 may not receive credit for this course.
SPAN 1220. Spanish for Heritage Learners II  
3 Credits (3)  
Spanish as a Heritage Language II is a second semester class designed for students who have developed some basic Spanish proficiency from previous classes and/or from community experiences. This course provides students with the opportunity to develop their proficiency in the four language skills (speaking, listening, reading, and writing). Class activities are designed to strengthen oral communication skills (speaking and listening) through a variety of group activities. By the end of the course students will be able to understand and produce narrations of past events in oral and written Spanish. In order to foster a desire to revitalize and maintain the Spanish language in the US context we attempt to raise students’ critical awareness of what it means to be part of a specific speech community.

SPAN 2110. Spanish III  
3 Credits (3)  
This course is based on the integration of learning outcomes across Interpersonal, Interpretive, and Presentational Modes of Communication at the Intermediate Low Level of proficiency based on ACTFL guidelines. Students accomplish real-world communicative tasks in culturally appropriate ways as they gain familiarity with the target culture(s). This is an intermediate course aimed at helping the student to communicate in Spanish on familiar topics about self, others and everyday life at the same time that they recognize and handle short social interactions in interactions in everyday situations by asking and answering a variety of questions.  
Prerequisite: language placement and assessment by departmental examination or C or better in SPAN 1120.

SPAN 2120. Spanish IV  
3 Credits (3)  
This course is based on the integration of learning outcomes across Interpersonal, Interpretive, and Presentational Modes of Communication at the Intermediate Low Level of proficiency based on ACTFL guidelines. Students accomplish real-world communicative tasks in culturally appropriate ways as they gain familiarity with the target culture(s). This is an intermediate course aimed at helping the student to communicate in Spanish on familiar topics about self, others and everyday life at the same time that they recognize and handle short social interactions in interactions in everyday situations by asking and answering a variety of questions.  
Prerequisite: language placement and assessment by departmental examination or C or better in SPAN 2110.

SPAN 2210. Spanish for Heritage Learners III  
3 Credits (3)  
Intermediate Spanish for Heritage Speakers I is a third semester course designed for students who have been raised in a Spanish-speaking environment and speak, or understand, some Spanish as a result of hearing it in the home, and in the community by family friends, and neighbors. Students in this course will continue to develop their ability to narrate events in the past and will be able to describe hypothetical situations. Students will also develop their ability to express wishes, desires, and necessities. This course will help the student build confidence in their Spanish abilities and expand the language use in the areas of writing, reading, oral production and listening comprehension. In order to foster a desire to revitalize and maintain the Spanish language we attempt to raise students’ critical awareness of wider issues facing Spanish speakers in the US context.

SPAN 305. Topics in Hispanic Civilization  
3 Credits (3)  
Group study of selected topics focusing on Hispanic culture and civilization. Topics announced in the Schedule of Classes. May be repeated for a maximum of 6 credits.  
Prerequisite: SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 306. Special Topics  
3 Credits (3)  
Group study of Spanish for specialized purposes (e.g. court interpreting, professional language for bilingual teachers, technical writing for the business community). Course subtitled in the Schedule of Classes. May be repeated for a maximum of 12 credits.  
Prerequisite: SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 316. Grammar for Non-Native Speakers of Spanish  
3 Credits (3)  
For students who did not grow up speaking Spanish. A review of the rules of Spanish grammar. Students cannot receive credit for both SPAN 316 and SPAN 318.  
Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 317. Composition for Non-Native Speakers of Spanish  
3 Credits (3)  
For students who did not grow up speaking Spanish. Development of professional and academic writing skills in Spanish. Students cannot receive credit for both SPAN 317 and SPAN 319.  
Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 318. Grammar for Heritage/Native Speakers of Spanish  
3 Credits (3)  
For students who speak or have been exposed to Spanish at home or in the community. A review of grammatical concepts and analysis of both spoken and written Spanish. Students cannot receive credit for both SPAN 316 and SPAN 318.  
Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 319. Composition for Heritage/Native Speakers of Spanish  
3 Credits (3)  
For students who speak or have been exposed to Spanish at home or in the community. Development of writing strategies, styles and techniques in the Spanish language. Students cannot receive credit for both SPAN 317 and SPAN 319.  
Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2210 or consent of instructor.

SPAN 325. Advanced Conversation  
3 Credits (3)  
Intensive oral practice. Not open to heritage/native speakers of Spanish.  
Prerequisite(s): SPAN 2120 or consent of instructor.

SPAN 327. Spanish in the Community  
3 Credits (3)  
Emphasis on use of Spanish outside the classroom in the local communities. Activities include but are not limited to oral histories, language mentoring in schools, assisting with cultural activities and language research.  
Prerequisite(s): Basic communicative fluency in Spanish as determined by departmental advisor.

SPAN 330. Variations in Spanish  
3 Credits (3)  
The study of social variation within the Spanish language, examining both social and linguistic factors that affect language change.  
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.
SPAN 340. Introduction to Spanish Linguistics
3 Credits (3)
General aspects of Spanish linguistics: traditional, descriptive, historical and dialectal.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 350. Introduction to Chicano Studies
3 Credits (3)
Covers Mexican-American life including language, history, education, politics and literature.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 352. Spanish in Social Contexts
3 Credits (3)
The study of Spanish in the contexts of the societies in which it is spoken.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 353. Spanglish
3 Credits (3)
Covers lexical borrowing, code choice, language loss and maintenance, and bilingual cognition.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 361. US-Mexico Border Culture- Literature and/or Culture
3 Credits (3)
Study of major authors and/or cultural trends in the U.S.-Mexico border. Selected subject to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 364V. Culture and Civilization of Mexico
3 Credits (3)
Familiarization with culture, civilization and regions of Mexico. History, geography, art, literature, folklore, customs, economics and politics of each region. Impact of Mexican culture and civilization on the Southwest United States. Taught in English. Does not satisfy Arts and Sciences second language requirement.

SPAN 365V. Culture and Civilization of Spanish America
3 Credits (3)
Familiarization with culture, civilization and regions of Spanish America. Study of history, geography, art, literature, folklore, customs, economics and politics of each region. Impact of Spanish American culture and civilization on the Southwest United States. Taught in English. Does not satisfy College of Arts and Sciences second language requirement.

SPAN 380. Introduction to Hispanic Literature
3 Credits (3)
Works in Spanish, all genres and periods. How to read literature in all forms.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 385. Introduction to Chicano/US-Mexican Literature
3 Credits (3)
Introduction to the study of major works by Chicano/US-Mexican authors.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 388. Contemporary Hispanic Literature
3 Credits (3)
Study of Peninsular and Spanish-American literature from the 20th century to the present.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 393. Introduction to Translation and Interpretation
3 Credits (3)
General aspects of translation and interpretation from English to Spanish and Spanish to English. Selected subject to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 399. Independent Studies in Literature, Language, or Culture
1-3 Credits
Individualized, self-paced projects for advanced students. Students must present formal proposal of study. May be repeated for a maximum of 6 credits.
Prerequisite: SPAN 312 and SPAN 313.

SPAN 411. Creative Writing
3 Credits (3)
Creative writing in Spanish.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315 and SPAN 380.

SPAN 412. Spanish-American Poetry
3 Credits (3)
Study of major works by Spanish-American poets.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 415. Spanish-American Women Writers
3 Credits (3)
All genres of Spanish-American literature written by women.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 416. Nineteenth Century Spanish-American Literature
3 Credits (3)
Study of major works by Spanish-American authors of the 19th century.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 418. Spanish-American Short Story
3 Credits (3)
Study of major short stories by Spanish-American authors.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 419. Spanish American Drama
3 Credits (3)
Study of major works by Spanish-American dramatists.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 420. Hispanic Micro Fiction
3 Credits (3)
Study of micro fiction works by Hispanic Authors and creative writing workshop related to micro fiction.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315 and SPAN 380.

SPAN 421. Culture and Literature of New Mexico
3 Credits (3)
The study of the development and flourishing of New Mexican culture and literature.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 422. Literature of the Mexican Revolution
3 Credits (3)
Study of Mexican authors dealing with the Mexican Revolution.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 424. Post-Modern Hispanic Literature
3 Credits (3)
The study of Post-Modern experimental literary genres, from Post-boom to the present.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315.
SPAN 426. Spanish-American Novel
3 Credits (3)
Study of major works by Spanish-American novelists.
Prerequisite: SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 427. Chicano Literature
3 Credits (3)
Study of Chicano/US-Mexican authors.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 439. Topics in Applied Spanish Linguistics
3 Credits (3)
Group study of selected topics to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated once under different subtitle for a maximum of 6 credits.
Prerequisite: SPAN 340.

SPAN 447. Hispanic Film
3 Credits (3)
Study of major films from Spain and Spanish-America. Restricted to: Main campus only.

SPAN 448. U.S.-Hispanic Film
3 Credits (3)
Study of major films about and/or by Hispanics of the U.S. Restricted to: Main campus only.

SPAN 449. Special Problems
1-3 Credits
Directed reading for graduate students in their specific fields to satisfy language requirement for master’s or doctoral programs. May be repeated for a maximum of 6 credits.

SPAN 451. Hispanic Cultures
3 Credits (3)
Issues in Hispanic cultures of the U.S., Spanish-America and Spain. Also focuses on U.S.-Mexico border culture. Selected topics to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315.

SPAN 457. Strategies for Teaching Spanish for Heritage/Native Speakers
3 Credits (3)
Overview of the main theories, research, pedagogical approaches, assessment and practice concerning the teaching of Spanish to heritage learners and native speakers. Taught with SPAN 597.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315.

SPAN 461. Introduction to Spanish Phonetics
3 Credits (3)
An introduction to Spanish phonetics including basic dialectal variation and comparison with English.
Prerequisite: SPAN 340.

SPAN 474. Pragmatics
3 Credits (3)
The study of theory and pragmatic notions such as implicatures, presuppositions, deixis, speech acts, and politeness.
Prerequisite(s): SPAN 340.

SPAN 476. Semantics
3 Credits (3)
The investigation of language from a semantic-pragmatic perspective and the use of formal logic to communicate meaning.
Prerequisite(s): SPAN 340.

SPAN 478. Spanish and Language Contact
3 Credits (3)
The study of several areas of language in contact with Spanish, including cases in Europe, Africa and the Americas.
Prerequisite(s): SPAN 340.

SPAN 483. Literature and Law
3 Credits (3)
The advanced study of Latin American and Latino literature and its historical and cultural connections to the development of laws and the influence of both on modern society.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315.

SPAN 485. Literature and Mental Health
3 Credits (3)
The advanced study of Latin American and Latino literature and how storytelling, through various literary genres, can inform our understanding of mental health issues and propose possible solutions to improve our quality of mental health.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315.

SPAN 490. Special Topics
3 Credits (3)
Selected topic to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.
Prerequisite(s): SPAN 312 or SPAN 313.

SPAN 491. History of the Spanish Language
3 Credits (3)
The development of Spanish from its origins.
Prerequisite(s): SPAN 340.

SPAN 492. Structure of Spanish
3 Credits (3)
Topics in Spanish linguistics including phonology, morphology, syntax and semantics.
Prerequisite(s): SPAN 314 or SPAN 315 or SPAN 340.

SPAN 493. Espanol de los Estados Unidos
3 Credits (3)
Linguistic issues and studies of U.S. Spanish-speaking communities. Taught with SPAN 593. May be repeated up to 3 credits.
Prerequisite(s): SPAN 340.

SPAN 500. Methods of Research and Literary Criticism
3 Credits (3)
Advanced methods of research and literary criticism.

SPAN 507. Technology Enhanced Language Learning
3 Credits (3)
Strategies for enhancing language learning with emerging technologies. Course is taught in Spanish.
Prerequisite(s): SPAN 507, and/or consent of instructor.

SPAN 509. Teaching Culture with Technology
3 Credits (3)
Strategies and techniques for enhancing the teaching of culture using emerging technologies. Course is taught in Spanish.
Prerequisite(s): SPAN 507, and/or consent of instructor.
SPAN 510. Assessing the National Standards  
3 Credits (3)  
Analysis of the National Standards for Foreign Language Learning (the 5 Cs) in the 21st Century. Course will also cover the Integrated Performance Assessment as applied to the national standards. Other assessments will be reviewed to evaluate effectiveness in all levels of Spanish language classrooms.

SPAN 512. Contemporary Spanish-American Poetry  
3 Credits (3)  
Readings and interpretation of Spanish-American poetry from the 20th century to the present.

SPAN 520. Hispanic Micro Fiction  
3 Credits (3)  
Advanced study of micro fiction works by Hispanic Authors and creative writing workshop related to micro fiction.

SPAN 521. Advanced Culture and Literature of New Mexico  
3 Credits (3)  
The advanced study of the development and flourishing of New Mexican culture and literature.

SPAN 528. Advanced U.S. Latino Culture and Literature  
3 Credits (3)  
The advanced study of major works by Latino writers in the U.S.

SPAN 540. Introduccion a la Linguistica  
3 Credits (3)  
Introduces students to the foundational topics of linguistic study with particular reference given to the Spanish language: properties of language and communication, morphology, syntax, phonetics, phonology, language variation and change.  
Prerequisite(s): Eligibility to take graduate level courses.

SPAN 545. Advanced Dialectos del Espanol  
3 Credits (3)  
Advanced research of Spanish dialects including their formal characteristics, historical formation and regional variation.

SPAN 547. Advanced Hispanic Film  
3 Credits (3)  
Advanced study of major films from Spain and Spanish-America. Restricted to: Main campus only.

SPAN 548. Advanced U.S.-Hispanic Film  
3 Credits (3)  
Advanced study of major films about and/or by Hispanics of the U.S. Restricted to: Main campus only.

SPAN 550. Advanced Chicana and Chicano Studies  
3 Credits (3)  
Multidisciplinary examination of issues that have historically affected/influenced the Chicana/o community regionally, in the borderlands, and beyond borders.

SPAN 551. Advanced Hispanic Cultures  
3 Credits (3)  
Advanced study on Hispanic cultures of the U.S., Spanish-America and/or Spain. Selected topic to be identified by subtitle. Taught with SPAN 451. May be repeated up to 6 credits.

SPAN 552. Advanced Literature of the Mexican Revolution  
3 Credits (3)  
Study of Mexican authors dealing with the Mexican Revolution. Restricted to: Main campus only.

SPAN 558. Bilinguismo  
3 Credits (3)  
Examines the topics of bilingualism from a psycholinguistic perspective including the development of the bilingual brain, lexical acquisition, retrieval and storage, and experimental techniques in measuring language competence.  
Prerequisite(s): SPAN 540 or consent of instructor.

SPAN 561. Advanced Spanish Phonetics  
3 Credits (3)  
Advanced study of Spanish phonetics, including basic dialectal variation and comparisons with English.

SPAN 562. Advanced Spanish Phonology  
3 Credits (3)  
An advanced formal examination of the sound system of Spanish including formal characterizations, dialectal variation and laboratory data. May be repeated up to 3 credits.  
Prerequisite(s): SPAN 561 or consent of instructor.

SPAN 563. Advanced Study in Mexican Literature  
3 Credits (3)  
Mexican literature from the Pre-Columbian period to the present.

SPAN 564. Advanced Post-Modern Hispanic Literature  
3 Credits (3)  
The advanced study of Post-Modern experimental literary genres, from Post-boom to the present.

SPAN 566. Contemporary Spanish-American Novel  
3 Credits (3)  
The Spanish-American novel from the 20th century to the present.

SPAN 567. Advanced Study in Chicano Literature  
3 Credits (3)  
Study of all genres of Chicano literature.

SPAN 570. Advanced Study in Technical Translation  
3 Credits (3)  
Translation of a variety of non-literary texts from English to Spanish and from Spanish to English. Course is taught in Spanish.

SPAN 573. Advanced Study in Creative Writing  
3 Credits (3)  
Advanced creative writing in Spanish.

SPAN 574. Advanced Pragmatics  
3 Credits (3)  
The study of theory and pragmatic notions such as implicatures, presuppositions, deixis, speech acts, and politeness.  
Prerequisite(s): SPAN 540 or consent of instructor.

SPAN 576. Advanced Semantics  
3 Credits (3)  
The investigation of language from a semantic-pragmatic perspective and the use of formal logic to communicate meaning.  
Prerequisite(s): SPAN 540 or consent of instructor.

SPAN 578. Adv Spanish and Language Contact  
3 Credits (3)  
The study of several areas of language in contact with Spanish, including cases in Europe, Africa, and the Americas.  
Prerequisite(s): SPAN 540 or consent of instructor.

SPAN 580. Research Methodology in Spanish Linguistics  
3 Credits (3)  
Study and practical application of techniques in linguistic research.
SPAN 583. Advanced Study in Spanish-American Women Writers
3 Credits (3)
All genres of Spanish-American literature written by women. Research paper required.

SPAN 584. Spanish Morphosyntax
3 Credits (3)
Examination of the morphological and syntactic structure of the Spanish language as well as their interaction. Practical applications are also explored.

SPAN 586. Contemporary Spanish-American Essay
3 Credits (3)
Main currents in the Spanish-American thought from the 20th century to the present.

SPAN 587. Contemporary Spanish-American Short Story
3 Credits (3)
The Spanish-American short story from the 20th century to the present.

SPAN 588. Contemporary Spanish-American Drama
3 Credits (3)
The Spanish-American drama from the 20th century to the present.

SPAN 589. Spanish Sociolinguistics
3 Credits (3)
Relationship between language and society in the Spanish-speaking world.

SPAN 590. Advanced Special Topics
3 Credits (3)
Specific subject to be announced in the Schedule of Classes. May be repeated up to 6 credits.

SPAN 591. Advanced Study in History of the Spanish Language
3 Credits (3)
The development of Spanish from its origins.

SPAN 592. Advanced Structure of Spanish
3 Credits (3)
Advanced study of Spanish linguistics topics such as phonology, morphology, syntax and semantics.

SPAN 594. Theory and Methodology of Spanish Pedagogy
3 Credits (3)
Advanced studies in current theories and methodologies of Spanish language pedagogy. Taught as a practicum.

SPAN 595. Advanced Topics in Applied Spanish Linguistics
3 Credits (3)
Selected topics to be identified by subtitle in the Schedule of Classes. May be repeated for a total of 9 credits under a different subtitle.

SPAN 597. Advanced Strategies for Teaching Spanish for Heritage/Native Speakers
3 Credits (3)
Advanced overview of the main theories, research, pedagogical approaches, assessment and practice concerning the teaching of Spanish to heritage learners and native speakers.

SPAN 598. Independent Reading, Research, and/or Creative Writing
1-3 Credits
Individual study of selected readings and problems; or individual research, either analytical or experimental, or creative writing. May be repeated for unlimited credits.

SPAN 599. Master's Thesis
15 Credits
Thesis.